

## ОТЗЫВ

**научного руководителя о диссертации Даминовой М. З.  
«Сопоставительный анализ парных синонимов русского и таджикского  
языков» на соискание ученой степени кандидата филологических наук  
(10. 02. 20 - сравнительно - историческое, типологическое и  
сопоставительное языкознание»)**

Представленная диссертационная работа посвящена анализу парных синонимов русского и таджикского языков. Необходимо отметить, что таджикский язык характеризуется не только рядом специфических семантических и грамматических особенностей, но и наличием в его состав своеобразных характеристик, обусловленных историческими контактами с другими языками – как с генетически родственными, так и неродственными. Не малое место в лексикологии таджикского языка занимают парные синонимы.

Для сопоставляемых языков результаты системно – комплексного исследования парных синонимов и других, связанных с ними явлений могут послужить неоценимым источником восстановления отдельных фрагментов их истории. В научной разработке теории лексикологии исключительно большое значение имеет учение о синонимии, омонимии, антонимии и полисемии разработанное великим русским ученым академиком В. В. Виноградовым.

Исследование парных синонимов особенно для таджикского языка имеет большое теоретическое и практическое значение. Это подтверждает суждение о том, что синонимия отражает в себе почти всю специфику строя живого языка и поэтому могут рассматриваться как ключ к овладению языком.

Среди актуальных проблем современной сопоставительной лингвистики подлежащих комплексному научному исследованию особое положение занимает изоморфная языковая природа синонимов русского и таджикского языков со сложной многоуровневой семантикой и структурой,

располагающей в каждом из исследуемых языков специфической системой средств их формирования.

Актуальность темы заключается, в отсутствие монографическом исследовании парных синонимов в сопоставительном плане, а с другой в создании единой концепции по данной грамматической категории, согласно которой можно было бы определить сходства и различия сопоставляемых языков.

Научная новизна исследования состоит в том, что в ней предпринята попытка дать полный лексико – грамматический сопоставительный анализ парных синонимов в русском и таджикском языках.

Теоретическая значимость работы связана с её новизной и определяется тем, что осуществление поставленных задач исследования позволит глубже осмыслить типологическую специфику русских и таджикских синонимов в отдельности и внести определенный вклад в общую теорию этого явления. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, библиографии и приложения.

В первой главе проводится анализ семантического поля парных синонимов в сопоставляемых языках, которое в свою очередь разделено на несколько микрополей. Также рассматривается анализ дуплетов являющихся разновидностью парных синонимов и близкие к парной синонимии явления такие как: редупликация и звукоподражательные слова.

Вторая глава обсуждает вопросы функциональных и структурных особенностей парных синонимов, а именно композиционно – стилистическая специфика, функциональное назначение, влияние теории валентности на формирование парных синонимов сопоставляемых языков.

Выводы диссертанта убедительны и подкреплены большим количеством примеров из художественной и научной литературы.

Диссертационная работа написана грамотно и считаю завершенной. По своему содержанию, научной новизне, теоретической значимости и практической ценности диссертационная работа Даминовой М. З. отвечает

требованиям предъявляемым к кандидатским диссертациям и может быть рекомендована к дальнейшему обсуждению и защите.

**Научный руководитель:**

доктор филологических наук,  
профессор кафедры английского языка  
Межгосударственного образовательного учреждения  
высшего профессионального образования  
« Российско -Таджикский (славянский ) университет»



Таджикистан, 734025, г. Душанбе,  
ул. Мирзо Турсун-заде, 30.  
Тел/ факс: +992 37 227 92 83  
E- mail: [pjam07@mail.ru](mailto:pjam07@mail.ru)  
Сайт: [rt.ehost.tj/ru](http://rt.ehost.tj/ru)

10. 03. 2015г.